

Zeitschrift: Heimatschutz = Patrimoine
Herausgeber: Schweizer Heimatschutz
Band: 65 (1970)
Heft: 2-de

Artikel: Schweizerdeutsch-Literatur für Haus und Schule
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-174176>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

semester neben einem Fortbildungskurs gleich vier Kurse für Anfänger. Es kostete einige Mühe, die insgesamt 71 Teilnehmer, die mit französischer, englischer, holländischer, ungarischer, lettischer, finnischer, russischer oder ukrainischer, die meisten mit deutscher oder tschechischer Muttersprache und mehr oder weniger guter Beherrschung der deutschen Schriftsprache zu uns kamen, so in Klassen einzuteilen, dass die drei Kursleiter, Dr. Jürg Bleiker, Fräulein Dr. Heidi Uster und Frau Prof. Dr. Irène Sonderegger-Kummer, einen ebenmässigen Unterricht führen konnten. Der seinerzeit von Prof. Bächtold entwickelte und immer wieder verbesserte und den jeweiligen Verhältnissen angepasste Lehrgang hat sich bewährt, während sich das neue Lehrbuch von Arthur Baur, das ohne unsere Mitwirkung entstanden ist, für den Klassengebrauch im allgemeinen als zu schwierig erwiesen hat. Der Vorstand prüfte, ob der gewöhnliche Unterricht durch die Benützung auditiver Mittel (Sprachlabor, Kassettentonbänder) zu verbessern wäre und beriet, in welcher Weise auch Italiener an unsere Alltagssprache herangeführt werden könnten.

Zur Förderung der *Mundartliteratur* verbreiteten wir auf Weihnacht 1969 in Zusammenarbeit mit der Gruppe Zürich eine Liste neuer Mundartbücher und -schallplatten der deutschen Schweiz. Für Bücherbesprechungen standen uns wiederum die Mundartseiten der *Zeitschrift «Heimatschutz»* und unsere auf den doppelten Umfang erweiterten vierteljährlichen *Sonderdrucke* zur Verfügung. Hier gedachten wir auch der Verdienste unserer verstorbenen Mitglieder Dr. Ernst Laur und Hans Bossard (Zug) wie des dichterischen Schaffens Albin Fringelis, dem die Universität Basel jüngst die Würde eines Ehrendoktors verliehen hat. Der Artikel über «Mundart in unsren Zeitungen» veranlasste verschiedene Redaktionen, den Mundartspalten einen besseren Platz einzuräumen oder sich sonstwie stärker für die Mundart einzusetzen.

Die Beziehungen zu zielverwandten Organisationen sind gut und wurden zum Teil noch verstärkt. Der Obmann sprach im Basler Sprachverein über Ziele und Tätigkeit des Bundes Schwyzertütsch; an der Volkshochschule Zürich gab Dr. Rudolf Schwarzenbach eine Einführung in die Grundlagenwerke der Mundartforschung der deutschen Schweiz (Idiotikon, Sprachatlas usw.); die Walservereinigung Graubünden veröffentlichte in ihrem 74 Seiten starken Jahresbericht 1968 unter anderm Mundarttexte aus

Arosa, Davos, Says, Vals und Zermatt; die Deutschfreiburgische Arbeitsgemeinschaft, die eine sogenannte Sprachencharta erarbeitete und im «Deutschfreiburger» Nr. 16 eine Anleitung zur Schreibung der Sensler Mundart (nach System Dieth) publizierte, ordnete an unsere Delegiertenversammlung vom 17. Juni erstmals ein Mitglied ab; als erster Vertreter der Gesellschaft für das schweizerische Volkstheater trat Rudolf Stalder (Rüegsau BE) in unsern Vorstand ein, und der Zentralvorstand der Schweizerischen Vereinigung für Heimatschutz wählte als seinen Vertreter im Bund Schwyzertütsch Ambros Eberle (Thalwil) anstelle des verstorbenen Dr. Ernst Laur.

Von unsrern *Mitgliedern* wurde Adolf Ribi für seine Verdienste um die Förderung der Mundart am Radiostudio Zürich durch die Delegiertenversammlung zum Ehrenmitglied ernannt. Durch den Tod verloren wir im letzten Jahr auch unser ehemaliges treues Vorstandsmitglied Emil Frank.

Zum Schluss sei allen Mitgliedern des Bundes Schwyzertütsch und überhaupt allen, die sich auf dem weiten Feld der Mundartpflege eingesetzt oder unsere Bestrebungen sonstwie gefördert haben, der beste Dank ausgesprochen.

Rudolf Trüb

Schweizerdeutsch-Literatur für Haus und Schule

Holderbluescht. Alemannisches Mundart-Lesebuch, herausgegeben von Georg Thürer. Sauerländer, Aarau 1962.

Schweizer Dialekte. Zwanzig deutschschweizerische Mundarten, porträtiert von Kennern und Liebhabern. Herausgegeben von Robert B. Christ. Birkhäuser, Basel 1965.

Grammatiken und Wörterbücher des Schweizerdeutschen (Schweizer Spiegel Verlag, Zürich): *Luzerndeutsche Grammatik*, von Ludwig Fischer. 1960.

Zuger Mundartbuch, von Hans Bossard und Peter Dalcher. 1962.

Zürichdeutsche Grammatik, von Albert Weber. 2. Auflage 1964.

Zürichdeutsches Wörterbuch, von Albert Weber und Jacques M. Bächtold. 2. Auflage 1968.